

- سرشناسه: Lakzai, Najaf - ۱۳۴۸ - نجف، لکزایی،
عنوان قراردادی: سیر تطور تفکر سیاسی امام خمینی (ره)، اندونزیایی،
عنوان و نام پدیدآور: Dinamika pemikiran politik Imam Khomeini: Studi atas teori sistem politik dari fikih politik keteologi politik / Najaf Lakzai;
پنجم: penerjemah: Mu. Yaq. Luthfi.
Qum: Al-Mustafa International Translation and Publication Center, ۱۳۹۳، ۲۴۲ ص.
مشخصات نشر: ۱۳۹۳، ۲۴۲ ص.
مشخصات ظاهری: ۱۳۹۳/۲۸۳/۱۹۰ پ/۱۳۹۳، مرکز بین المللی ترجمه و نشر المصطفی (ص)؛ ۲۵
فهرست اصلی: نمایندگی المصطفی (ص)؛ ۲۵
فهرست فرعی: ۹۷۸-۹۶۴-۱۹۵-۰۹۰-۵
شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۱۹۵-۰۹۰-۵
وضعیت فهرست نویسی: فیبا
یادداشت: اندونزیایی.
موضوع: خمینی، روح الله، رهبر انقلاب و بنیانگذار جمهوری اسلامی ایران، ۱۲۷۹ - ۱۳۶۸. -- دیدگاه درباره سیاست و حکومت
موضوع: Khomeini, Ruhollah, Leader and Founder of IRI -- Views on politics and government
موضوع: اسلام و سیاست
موضوع: اسلام و دولت
شناسه افزوده: لطفی، مختار، مترجم
شناسه افزوده: Luthfi, Muchtar
شناسه افزوده: جامعة المصطفی (ص) العالمية، مرکز بین المللی ترجمه و نشر المصطفی (ص)
شناسه افزوده: Almustafa International University Almustafa International Translation and Publication center
DSR ۱۵۷۴/س ۹۴۰۴۹۵۱۹ ۱۳۹۳
رده بندی کنگره: ۹۵۵/۰۸۴۲.۰۹۲
رده بندی دبوی: ۳۶۵۱۶۴۵
شماره کتابشناسی ملی: ۳۶۵۱۶۴۵

PENDAHULUAN

Dinamika Pemikiran Politik Imam Khomeini Studi atas Teori Sistem Politik dari Fikih Politik ke Teologi Politik

Najaf Lakza'i

penerjemah:

Muchtar Luthfi



pusat penerbitan dan
penerjemahan internasional al Musthafa

Pendahuluan | 5

Dinamika Pemikiran Politik Imam Khomeini Studi atas Teori Sistem Politik dari Fikih Politik keTeologi Politik

penulis: Najaf Lakza'i

penerjemah: Muchtar Luthfi

cetakan: pertama, 1393 sh / 2014

penerbit: pusat penerbitan dan penerjemahan internasional al Musthafa

percetakan: Norenghestan

jumlah cetak: 300

ISBN: 978-964-195-090-5

سير تطور تفكر سياسي امام خميني

ناشر: مركز بين الملى ترجمه و نشر المصطفى

تيراژ: 300

قيمت: 11000 ريال

مؤلف: نجف لکزاى

مترجم: مختار لطفى

چاپ اول: 1393 ش / 1400 م

چاپخانه: نارنجستان

© Al-Mustafa International Publication and Translation Center

Stores:

- IRAN, Qom; Mualim avenue (western of Hujjatia), Tel-Fax: +98 25-37839305 - 9
- IRAN, Qom; Boulevard M. Agha, Mad. Ameen, Y-track Salariyah. Tel: +98 25-32133106, Fax: +98 25-32133106
- IRAN, Tehran; Imam Shahr Avenue, midway Wisal Shirazi and Quds, off Osko Street, Block 1003. Tel: +98 21 6647792
- IRAN, Mashhad; Imam Reza (a.s) Avenue, Danish Avenue Eastern, midway Danish 15 and 17. Tel: +98 51 36343059

www.pub.miu.ac.ir

miup@pub.miu.ac.ir

kepada semua pihak yang turut andil dalam penerbitan buku ini kami haturkan banyak terima kasih

PENDAHULUAN

Di antara sekian fondasi masyarakat, pemikiran merupakan yang sangat mendasar. Ekonomi, politik, dan budaya adalah lini segitiga yang berperan khusus mengatur kehidupan sosial. Justru tanpa basis pemikiran, kehidupan itu tidak akan memiliki fondasi yang kokoh. Dengan demikiran, manusia hidup; dengan pemikiran, dia bisa bekerja; dengan pemikiran pula dia memilih satu di antara ruas jalan kehidupan. Kemudian berperilaku sesuai jalan pilihannya. Kalau sebagian besar sisi kehidupan manusia itu politik dan sosial, akan dapat dipastikan bahwa pilar dan pengawal kehidupan politik adalah pemikiran politik.

Apa bila sebuah masyarakat tidak puas dengan sebuah pola kehidupan politik, mereka akan berusaha membangun kehidupan politik yang baru. Dan, sebagaimana yang telah disampaikan, landasan setiap kehidupan politik adalah pemikiran politik. Karena itu, basis penting dan mendasar dalam berbagai transformasi dan dinamika politik, tak terkecuali segenap revolusi besar dunia, adalah pemikiran.

Kubu oposisi sebuah sistem pemerintahan senantiasa berusaha keras mendesak agar filsafat politik baru dapat menduduki kursi filsafat politik yang berkuasa. Jelas, manakala filsafat politik baru itu diterima publik, berbagai dinamika politik bahkan revolusi sekalipun akan sukses bergulir. Adalah realistis bila setiap filsafat politik akan menawarkan sistem ekonomi, politik, dan budaya yang sesuai dengan paradigmanya.

Salah satu objek yang harus dianalisis secara luas dan mendalam ialah filsafat politik Islam. Maksudnya, filsafat politik dengan definisi yang lebih umum dan pemikiran politik secara lebih khusus, dari aspek tertentu, amat penting dan determinan. Artinya, kalau saja dijabarkan dengan benar dan diterima masyarakat, filsafat ini dapat menjadi sebuah sistem politik yang ideal. Berangkat dari aspek tersebut, karya ini berupaya menjabarkan kronologi dinamika dan perkembangan pemikiran politik Imam Khomeini.

Pada lembar penulis, bapak Revolusi Islam Iran ini, dalam dimensi pemikiran, telah memulai kebangkitan Islam dengan menghidupkan pemikiran politik Islam atau, yang terutama, teori pemerintahan Islam. Inilah sebenarnya salah satu basis yang membedakan gerakannya dari gerakan kebangkitan Islam lainnya beberapa abad akhir ini. Basis ini pula yang, pada gilirannya, secara krusial turut menentukan kesuksesan dan kemenangan Revolusi Islam Iran. Padahal dalam sikap politiknya, di awal perlawanannya dan sesuai dengan kapasitasnya, Imam Khomeini bergerak hanya dalam rangka *mereformasi* rezim yang berkuasa. Baru kira-kira pada akhir dekade empat

puluhan (tahun Hijriah Shamsiah: 60-an Masehi) ia memasuki wacana revolusi. Di titik inilah ia mengambil kesimpulan: sudah saatnya meruntuhkan rezim monarkis dan membangun sistem pemerintahan agama (Islam).

Pada fase ini, selain melakukan gerakan perlawanan terhadap penjajahan dan kediktatoran, Imam Khomeini juga mengajukan filsafat politik Islam secara benar-benar sistematis. Ia telah memberikan jawaban yang sangat transparan terhadap dua pertanyaan fundamental dan krusial berkaitan dengan filsafat politik: “Siapakah yang harus berkuasa?”, dan “Bagaimana seharusnya berkuasa?”. Belum lagi dalam praktiknya pasca-kemenangan Revolusi, ia pun sangat memberikan perhatian khusus untuk mengaplikasikan pemikiran dan filsafat politiknya.

Dalam rangka membuktikan hipotesis tadi, karya tulis ini disusun ke dalam lima bab.

BAB PERTAMA tentang berbagai definisi dan kerangka umum.

BAB KEDUA, dengan menelaah esensi pemikiran politik Islam, secara praktis memfasilitasi studi pemikiran politik Imam Khomeini dengan berbagai pengantar historis dan teoretis yang diperlukan.

Pada BAB KETIGA dijelaskan masalah yang berkaitan dengan statika dan dinamika dalam pemikiran politik Imam Khomeini. Bertolak dari tesis penulis yang menerima terjadinya perubahan sebagai postulat dalam pemikiran politik Imam Khomeini, pada bab berikutnya kajian akan berkisar seputar kondisi apa saja yang melingkupi perubahan tersebut.

Dalam BAB KEEMPAT, pemikiran politik Imam Khomeini telah diklasifikasikan ke dalam dua fase: reformasi dan revolusi, kemudian dilakukan kajian komparatif dengan pemikiran salah satu pakar fikih klasik seperti Muhaqiq Sabzawari.

Dalam BAB KELIMA, dibahas dasar-dasar statika yang dijadikan landasan dinamika dalam pemikiran politik Imam Khomeini.

Adapun BAB KEENAM, selain meneliti berbagai reaksi terhadap pemikiran politik Imam Khomeini, akan menelaah berbagai peristiwa penting lain yang terjadi dalam wilayah pemikiran politik Syiah di era kontemporer. Maksudnya, kajian ini telah melintas dari fikih politik ke teologi politik. Akhirnya, kesimpulan dan referensi akan menempati bagian penghujung kajian ini.

A. Najaf Lakza'i

Qom, Musim Panas, 1380 HS/2001 M.

DAFTAR ISI

Pendahuluan.....	5
Daftar Isi	9
Transliterasi Arab	13
Transliterasi Persia	14

BAB I

KERANGKA UMUM: LANDASAN TEORETIS.....	15
A. Prolog.....	17
B. Agama.....	20
C. Politik.....	24
D. Antara Agama dan Politik.....	32
E. Pemikiran Politik.....	36

BAB II

SUBSTANSI PEMIKIRAN POLITIK ISLAM...	39
1. Klasifikasi Umum (Pemikiran Politik Islam)	41
a. Filsafat Politik Filosofis.....	44
b. Filsafat Politik Teologis	44
c. Filsafat Politik Fikih	45
d. Filsafat Politik Sosiologis.....	45
2. Klasifikasi Khusus (Pemikiran Politik Syi'ah)	60
Beberapa Catatan	67

Catatan atas Klasifikasi Umum.....	67
Catatan atas Klasifikasi Khusus	71
Klasifikasi Alternatif	73

BAB III

STATIKA DAN DINAMIKA.....	77
---------------------------	----

Teori Sistem Politik dalam Pemikiran Imam Khomeini	79
“Kasyf Al-Asrôr”	80
“Kitâb Al-Bay’”	86
Surat-surat	88
Logika Dinamika Pemikiran dan Praktik Politik Imam Khomeini	90
Beberapa Upaya	91
Alternatif	100

BAB IV

DARI REFORMASI KE REVOLUSI.....	105
---------------------------------	-----

Pemikiran Politik Dominasi	107
Pemikiran Politik Reformasi	109
Pemikiran Politik Revolusi	113
Patologi Dinasti Shafawi versi Muhaqqiq Šabzawari	118
A. Faktor Ekonomi.....	121
B. Faktor Politik, Sosial dan Etika.....	121
C. Faktor Agama	123
D. Faktor Administrasi.....	124
E. Faktor Militer	125
F. Faktor Kelanggengan dan Stabilitas Kerajaan.....	125

Patologi Dinasti Pahlevi versi Imam Khomeini	128
Faktor Ekonomi	128
Faktor Politik dan Sosial	129
Faktor Agama, Etika dan Budaya	130
Faktor Militer	133
Faktor Kelangkaan dan Stabilitas Negara.....	134
Komparasi Dua Pemikiran: Reformasi dan Revolusi	140

BAB V

BASIS PEMIKIRAN POLITIK IMAM

KHOMAINI	143
Asas Tugas	148
Asas Maslahat Islam dan Muslimin.....	152
Asas Dakwah Islam	157
Asas Yang-terpenting di atas Yang-penting.....	162
Asas Kadar Kesanggupan	164
Asas Keadilan	166
Asas Kebertahanan	168
Asas Ruang dan Waktu	169
Kesimpulan	173

BAB VI

DARI FIKIH POLITIK KE TEOLOGI

POLITIK	177
Dampak Pemikiran Politik Imam Khomeini	186
Iran	187
Dunia Islam	190
Dunia Internasional	192
Kesimpulan	194

BIOGRAFI IMAM KHOMEINI.....	197
Konklusi	209
Daftar Pustaka.....	214
Indeks.....	221
PROFIL THE ISLAMIC COLLEGE JAKARTA.....	226
Our Mission	226
Our Programs	227
Board of Lectures.....	228
Visiting Lectures	229
Master Program	229
Introduction to MA Courses	229
The matriculation program consisting i.e:	230
Master's core courses of Islamic philosophy	230
Tuition and matriculation fee.....	231
Scholarship	231
Master's core courses of Islamic mysticism	231
Requirement for master program	232
Doctoral program	233
Requirement for doctoral program	234
Pre-registration requirement	235
KATA PENGANTAR HUIJATUL ISLAM PROF. ALI AKBAR RASYAD.....	236
TENTANG LEMBAGA DAN PIMPINAN RESEARCH INSTITUTE FOR ISLAMIC CULTURE THOUGHT.....	239